

La proclamación de Yammu en la mitología ugarítica (CTA 1: IV)

Introducción

De la primera tablilla del ciclo mitológico de *Ba'lu* (CTA 1) sólo se conserva un fragmento, que presenta cuatro columnas, de las seis originarias; y aún un par de aquéllas, que se corresponden como anverso y reverso y están muy dañadas, únicamente ofrecen medias líneas, su parte inicial y final respectivamente¹. Partiendo de la enumeración y orden que propone Virolleaud (col. II-V)², se obtiene una secuencia argumental que es la seguida normalmente: citación de *'Anatu*; citación—encargo a *Kôtaru*; proclamación de *Yammu*. Sin embargo, por razones de coherencia argumental del mitologuema y del ciclo mitológico en general, preferimos el orden inverso (col. V-II)³. Es el que ya proponía Cassuto y han aceptado otros⁴.

1 Para una descripción de la tablilla cf. C. Virolleaud, *La déesse Anat* (=DA) (Paris 1938) p. 91; P. IX-X, XIII; R. De Langhe, *Les Textes de Ras Shamra - Ugarit et leurs Rapports avec le Milieu Biblique de l'Ancient Testament. Vol. I* (=TRSMBAT I) (Gembloux-Paris 1945) p. 160; U. Cassuto, *The Goddess Anath* (=GA) (Jerusalem 1971) pp. 156-59; Pl. IV-V; A. Caquot - M. Szyner - A. Herdner, *Textes ougaritiques. T. I. Mythes et légendes* (=TOML) (Paris 1974) pp. 293-94; A. Herdner, *Corpus des tablettes en cunéiformes alphabétiques* (=CTA) (Paris 1963) p. 1; Fig. 1-2; Pl. 1.

2 Cf. Villoreaud, *DA*, p. 91 (numeración provisional); Herdner, *CTA*, p. 1 (orden dudoso); Caquot - Szyner, *TOML*, p. 293 (orden dudoso); M. Dietrich - O. Loretz - J. Sanmartín, *Die keilalphabetischen Texte aus Ugarit* (=KTU) (Neukirchen 1976) p. 3 (orden dudoso).

3 Teniendo en cuenta que en el reverso las columnas se leen de derecha a izquierda, al continuarse el texto por el borde inferior. Posiblemente esto ha pasado desapercibido a Herdner, *CTA*, p. 1: «n'est nullement exclu (que) les colonnes numérotées IV et V (reverse) représentent en réalité les col. II et III (face)». Representan más bien col. III y II.

4 Cf. Cassuto, *GA*, pp. 156-59; U. Oldenburg, *The Conflict between El and Ba'al in Canaanite Religion* (=CEBCR) (Leiden 1969) p. 123, n. 4; M. H. Pope, *El in the Ugaritic Texts* (=EUT) (Leiden 1955) p. 96.